



二零一零年六月九日

華潤電力首五個月售電量同比上升 40.9%

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一零年五月份售電量(按合併口徑統計)達到 7,038,408 兆瓦時，較二零零九年同期的 5,354,515 兆瓦時上升 31.4%。二零一零年首五個月累計售電量(按合併口徑統計)達到 36,418,159 兆瓦時，較二零零九年同期的 25,850,634 兆瓦時上升 40.9%。

首五個月同廠同口徑的累計售電量較去年同期上升 12.0%，河南省、廣東省、河北省、江蘇省和其他省份分別錄得 20.4%、19.9%、8.7%、6.9%和 7.4%的升幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一零年五月份售電量與二零零九年同期比較如下：

全資/控股電廠	2010年五月售電量 (兆瓦時)	2009年五月售電量 (兆瓦時)	五月份同期相比 增/減幅(%)	2010年首五個月 售電量合計(兆瓦時)	2009年首五個月 售電量合計(兆瓦時)	首五個月按年同比 增/減幅(%)
1 華潤常熟電廠*	791,685	1,041,313	-24.0%	4,507,523	4,695,525	-4.0%
2 華潤華鑫電廠	270,280	286,850	-5.8%	1,533,900	1,343,310	14.2%
3 華潤宜興熱電廠*	69,037	64,398	7.2%	335,530	330,985	1.4%
4 華潤板橋電廠*	371,066	0	不適用	2,019,104	0	不適用
5 南京化工園電廠*	43,733	0	不適用	224,905	0	不適用
6 華潤江蘇南熱電廠	367,209	0	不適用	1,063,108	0	不適用
7 華潤阜陽電廠*	451,156	382,968	17.8%	2,902,826	2,104,095	38.0%
8 華潤鯉魚江電廠*	183,127	213,673	-14.3%	1,436,440	1,282,755	12.0%
9 華潤鯉魚江B廠*	551,823	560,477	-1.5%	2,352,830	2,400,573	-2.0%
10 華潤興寧電廠	128,041	100,917	26.9%	566,376	519,834	9.0%
11 華潤廣州熱電(300MW)	367,544	0	不適用	1,868,283	0	不適用
12 華潤滄州熱電廠	354,540	347,478	2.0%	1,551,640	1,507,245	2.9%
13 華潤唐山熱電廠	130,708	0	不適用	467,090	277,508	68.3%
14 華潤曹妃甸電廠	259,287	0	不適用	1,129,887	0	不適用
15 華潤首陽山電廠*	460,107	330,485	39.2%	3,152,616	2,491,697	26.5%
16 華潤登封電廠	366,342	314,677	16.4%	1,482,638	1,255,551	18.1%
17 華潤古城電廠*	269,517	291,818	-7.6%	1,395,756	1,176,985	18.6%
18 華潤焦作電廠	157,528	134,005	17.6%	731,502	638,503	14.6%
19 華潤洛陽熱電廠*	68,036	69,997	-2.8%	307,723	310,859	-1.0%
20 華潤漣源電廠*	82,136	0	不適用	1,023,602	0	不適用
21 華潤湖北電廠*	210,395	217,204	-3.1%	1,307,832	1,173,633	11.4%
22 華潤錦州電廠	394,674	580,380	-32.0%	1,945,883	2,251,100	-13.6%
23 華潤沈海熱電廠*	191,480	195,660	-2.1%	1,108,490	1,241,510	-10.7%
24 華潤蹬口電廠	343,925	0	不適用	1,282,987	0	不適用
25 華潤北京熱電廠*	44,609	40,814	9.3%	274,362	303,277	-9.5%
26 華潤廣州熱電	0	93,746	-100.0%	0	168,567	-100.0%
27 華潤紅河水電站	50,121	58,649	-14.5%	149,145	249,860	-40.3%
28 華潤丹南風電站	2,281	2,330	-2.1%	20,237	24,541	-17.5%
29 華潤汕頭風電站	3,437	2,595	32.5%	30,616	29,738	2.9%
30 華潤煙臺蓬萊風電站	27,686	11,925	132.2%	113,615	49,790	128.2%
31 華潤湖南風電站	11,871	12,156	-2.3%	54,229	23,193	133.8%
32 華潤達濠風電站	2,922	0	不適用	16,815	0	不適用
33 華潤惠來仙安風電站	3,525	0	不適用	39,142	0	不適用
34 華潤惠來關山風電站	8,580	0	不適用	21,529	0	不適用
全資/控股電廠小計	7,038,408	5,354,515	31.4%	36,418,159	25,850,634	40.9%

聯營電廠	2010年五月售電量 (兆瓦時)	2009年五月售電量 (兆瓦時)	五月份同期相比 增/減幅(%)	2010年首五個月 售電量合計(兆瓦時)	2009年首五個月 售電量合計(兆瓦時)	首五個月按年同比 增/減幅(%)
35 華潤徐州電廠*	582,391	359,370	62.1%	2,945,018	2,144,979	37.3%
36 華潤鎮江電廠*	770,212	0	不適用	3,909,368	0	不適用
37 揚州第二發電廠*	695,213	587,065	18.4%	2,889,900	2,908,595	-0.6%
38 溫州特魯萊電廠	270,315	241,331	12.0%	1,322,865	1,225,104	8.0%
39 沙角C發電廠	1,080,679	789,109	36.9%	4,780,293	3,414,519	40.0%
40 衡豐發電廠*	314,340	307,730	2.1%	1,222,640	1,116,020	9.6%
41 衡豐發電廠二期*	315,550	280,420	12.5%	1,407,430	1,374,250	2.4%
聯營電廠小計	4,028,699	2,565,025	57.1%	18,477,514	12,183,468	51.7%

总计	11,067,107	7,919,540	39.7%	54,895,673	38,034,102	44.3%
-----------	-------------------	------------------	--------------	-------------------	-------------------	--------------

* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2010年五月售電量 (兆瓦時)	2009年五月售電量 (兆瓦時)	五月份同期相比 增/減幅(%)	2010年首五個月 售電量合計(兆瓦時)	2009年首五個月 售電量合計(兆瓦時)	首五個月按年同比 增/減幅(%)
廣東省	1,943,670	1,664,176	16.8%	9,135,939	7,617,681	19.9%
江蘇省	2,408,606	2,338,996	3.0%	12,211,871	11,423,394	6.9%
河北省	1,115,137	935,628	19.2%	4,648,800	4,275,023	8.7%
河南省	1,321,531	1,140,981	15.8%	7,070,234	5,873,595	20.4%
其他省份	1,518,020	1,617,543	-6.2%	8,587,896	7,995,443	7.4%
同比電廠總計	8,306,964	7,697,324	7.9%	41,654,740	37,185,136	12.0%